

Albums — Monde

[La Sorcière Ma'noufa]

الساحرة مأنوفة

10 avril 2014

Langue : arabe
Auteur : Valérie Thomas
Illustrateur : Korky Paul
Lieu d'édition : Beyrouth
Éditeur : Hachette Antoine
Année d'édition : 2013
Nombre de pages : [32] p.
Illustration : Couleur
Format : 28 x 22 cm
ISBN : 978-9953-268-42-2
Âge de lecture : À partir de 6 ans
Prix : 12 €



La maison de la sorcière Ma'noufa est noire, toute noire. Les meubles sont noirs, les murs sont noirs... même son chat est noir ! Le problème, c'est que le noir sur le noir ne se voit pas, et Ma'noufa tombe souvent parce qu'elle trébuche sur son chat ! Qu'à cela ne tienne : elle lui jette un sort et le transforme en chat vert. Oui mais le chat vert sur l'herbe verte, ça ne se voit pas trop non plus... Après une nouvelle chute, Ma'noufa s'énerve... Et son chat devient multicolore ! C'est ridicule, un chat multicolore, même les oiseaux se moquent de lui... Et si la solution était ailleurs ?

Une traduction réussie de cet album paru sous le titre *Winnie the Witch*. Le nom du traducteur n'est pas mentionné, et c'est dommage... Gageons que la sorcière Ma'noufa saura intéresser les lecteurs débutants !

HC

Étiquettes

couleurs

humour

sorcières